



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance de table électronique

APPLICANT

Mettler-Toledo, Inc.
1150 Dearborn Drive
Worthington, Ohio
USA 43085

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Mettler-Toledo, Inc.
1150 Dearborn Drive
Worthington, Ohio
USA 43085

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

SW

RATING/ CLASSEMENT

Max: 6 kg to/à 60 kg (10 lb to/à 120 lb)
n_{max}: 5000

Accuracy Class/Classe de précision: III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic self-contained portable bench scale and consists of an indicator and a load receiving element.

DESCRIPTION

The device requires 110-240 VAC, 60 Hz power. No power on/off switch is provided. All exterior metal components are made of stainless steel.

The device can be levelled by means of four adjustable feet and a bubble level.

The single bending beam load cell is protected from overloading by means of adjustable overload stops.

DISPLAY AND KEYBOARD

The indicator is of the vacuum fluorescent, seven-character, seven-segment type.

Annunciators are provided for center of zero, gross or net weight, preset tare value, units of measurement (kg, g, lb, ounce) and motion. Five LED's on the harsh enclosure (wall or column) indicate checkweighing or setpoints operation.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Il s'agit d'une balance de table électronique portable autonome composée d'un indicateur et d'un élément récepteur de charge.

DESCRIPTION

L'appareil requiert une alimentation de 120-240V c.a., 60 Hz. Aucun interrupteur de marche-arrêt n'est fourni. Tous les composants en métal extérieurs sont faits d'acier inoxydable.

L'appareil peut être mis à niveau au moyen de quatre pieds réglables et d'un niveau à bulle.

La cellule de pesage en flexion est protégée contre les surcharges au moyen de butées réglables.

AFFICHAGE ET CLAVIER

L'affichage est de type fluorescent sous vide à sept caractères, sept segments.

Des voyants indiquent le centre du zéro, le poids brut ou net, la valeur de la tare prédéterminée, les unités de mesure (kg, g, lb, once) et le mouvement. Cinq DEL sur le boîtier brut (installé au mur ou sur une colonne) indiquent les applications de tri pondéral ou de point de consigne.

The operator controls are performed via 6 keys on a membrane keyboard, and allow the following choices:

Zero
Tare
Clear
Target
Select
Enter

Note:

An enhanced version of this device can be fitted with a memory key and numeric keypad for total of 18 keys.

The indicator can accept remote print, tare, clear and zero commands via a serial input port (RS232). A 20mA or 10VDC loop is optional.

L'opérateur lance les commandes par l'entremise de 6 touches sur un clavier à membrane qui offre les choix suivants:

Zéro
Tare
Effacer
Cibler
Sélectionner
Entrer

Remarque:

Une version améliorée de cet appareil peut être munie d'un clavier 18 touches, c.-à-d. des touches numériques et des touches de mémoire.

L'indicateur peut accepter les commandes d'impression, de tare, d'effacement et de zéro par l'intermédiaire d'un port d'entrée série (RS232). Une boucle de 20mA ou 10 V c.c. est optionnelle.

Models Modèles	Platform Size/ Dimension de la plate-forme	Max	Load Cell Capacity/ Capacité de la cellule de charge
Series/Série SW:	9 in / po x 9 in / po	6 kg (15 lb)	11 kg
	12 in / po x 12 in / po	15 kg (30 lb)	22 kg
	12 in / po x 12 in / po	30 kg (60 lb)	45 kg
	12 in / po x 12 in / po	60 kg (120 lb)	100 kg

SEALING

The scale is secured by threading a lead wire seal through the enclosure latch located on the bottom of the indicator. This secures access to the adjustment means and the configuration parameters.

SCELLEMENT

La balance est protégée en enfilant un fil de plomb à travers le verrou du boîtier situé au bas de l'indicateur. Ce moyen protège l'accès aux ajustements et aux paramètres d'initialisation.

REVISION

The purpose of revision 1 is to remove the reference to the *Panther* indicator and expand on *Max*, e_{min} and the load cells capacity.

EVALUATED BY**AM-5260**

Judy Farwick
Complex Approvals Examiner

AM-5260 Rev. 1

Milton G. Smith
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

RÉVISION

La révision 1 vise à enlever la référence à l'indicateur *Panther* et à être plus spécifique pour *Max*, e_{min} et la capacité des cellules de pesage.

ÉVALUÉ PAR**AM-5260**

Judy Farwick
Examineur d'approbations complexes

AM-5260 Rév. 1

Milton G. Smith
Examineur d'approbations complexes
Tél: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

Testé par NTEP



APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **AUG 4 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>